

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 664 / 21. März 2025

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

- Eine baurechtliche Bewilligung erhält: Politische Gemeinde Marthalen, innere Umbauten im EG und OG mit Nutzungsänderung im OG (best. Wohnung zu zusätzlichen Büroräumlichkeiten für die Gemeindeverwaltung), Vers.-Nr. 142, Kat.-Nr. 1914, Underdorf 2, Marthalen, Kernzone, Anzeigeverfahren

BAUAUSSCHREIBUNG

Bauherrschaft:

Wipf Bau AG, Obere Schilling 43, 8460 Marthalen (bevollmächtigte Vertretung der Bauherrschaft)

Bauprojekt:

Umnutzung Ökonomieteil und Traktorengarage in zwei Garagenplätze, Vers.-Nr. 40, Kat.-Nr. 3781, Oberdorf 16, 8460 Marthalen; ohne Aussteckung (Kernzone, überkommunales Ortsbild, überkommunales Schutzobjekt)

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Während der Planaufgabe können Baurechtsentscheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von Fr. 40.-- erhoben.

Gemeinde Marthalen



Haben Sie gewusst?



Lebensmittelsicherheit in unserer Gemeinde

Lebensmittel, die an Konsumentinnen und Konsumenten abgegeben werden, müssen sicher sein. Nicht sicher sind Lebensmittel, welche gesundheitsschädlich oder für den Konsum durch Menschen ungeeignet sind. Zu Letzteren gehören vor allem verdorbene Lebensmittel.

Dass nur sichere Lebensmittel abgegeben werden, müssen die Unternehmen gewährleisten, welche Lebensmittel herstellen, behandeln, verarbeiten, lagern, transportieren, importieren oder in Verkehr bringen. Jeder Betrieb muss im Rahmen seiner Tätigkeit auf allen Herstellungs-, Verarbeitungs- und Vertriebsstufen dafür sorgen, dass die gesetzlichen Anforderungen an Lebensmittel und Gebrauchsgegenstände eingehalten werden.

Das Kantonale Labor überwacht die Einhaltung der Lebensmittelsicherheit bei den kontrollpflichtigen Unternehmen im Kanton Zürich durch Inspektionen und Laboruntersuchungen.

In der Politischen Gemeinde Marthalen befinden sich 28 Betriebe, welche in die Kategorien Industriebetrieb (1; z.B. Verarbeitung tierische Rohstoffe), Gewerbebetrieb (6; z.B. Bäckerei), Handelsbetrieb (6; z.B. Detailhandel) sowie Verpflegungsbetrieb (15; z.B. Restaurant, Heimbetrieb) unterteilt sind. Im Jahr 2024 wurden in Marthalen 11 Betriebe kontrolliert. In keinem der kontrollierten Betriebe musste eine Nachkontrolle durchgeführt werden und es kam auch zu keiner Strafanzeige infolge Nichteinhaltung des Lebensmittelgesetzes.

Aus dem Gemeindehaus Hirschen
Michaela Bättig, Ressortvorsteherin Gesundheit

Herzlichen Dank!

Nach den Herbstferien haben die Pappenmannli mit den Arbeiten im Wald begonnen und den grössten Teil ihrer Freizeit bis zur Fasnacht in den Bau des traditionellen Fasnachtsfeuers investiert. Es war für uns eine tolle und lehrreiche Zeit.

Das Abbrennen des Fasnachtsfeuers war der krönende Abschluss dieser Saison und es gilt «Danke» zu sagen:

Die Pappenmannli danken allen **Gönnern** und **Spendern** für die grosszügigen Geld- oder Sachspenden sowie allen Helfern für ihre tatkräftige Unterstützung rund um die Fasnacht.

Ein spezieller Dank gilt der **Gemeinde Marthalen** wie auch **Köbi Schwarz** für die reibungslose Zusammenarbeit, der **FAOMA** für den tollen Böög und den **Guggenmusiken**, welche mit ihrem musikalischen Beitrag noch zusätzliche Fasnachtsstimmung auf den Lindenhof brachten.

Ebenfalls danken wir der **Guggenmusik Chrottepösche**, dass wir am Kindermaskenball so unkompliziert unseren Kuchenstand aufstellen und betreiben durften, der **Dorfbevölkerung**, welche so zahlreich erschienen ist und ein besonderer Dank an unsere **Pappenmannli-Eltern**, die uns während der ganzen Pappenmannli-Zeit ihr Wohlwollen entgegengebracht und uns im Hintergrund unterstützt haben.

Damit die schöne Tradition weiterbestehen kann, braucht es ab dem kommenden Herbst wieder Jungs (4. - 9. Klasse), die am Mittwoch und Samstagnachmittag mit Freude und Elan dabei sein möchten und Eltern, welche diese sinnvolle Freizeitbeschäftigung unterstützen. Nur so können wir uns auch in Zukunft über ein schönes Fasnachtsfeuer freuen.



Die Pappenmannli-Chefs 2024/2025
Nico Buchter, Malik Basvic, Dario Nägeli



Geschichtentreff für Bücherzwerge

Magst du Bilderbücher und Geschichten? Dann bist du bei uns genau richtig. Jeweils von **9.30-11.00 Uhr** erzählt das Bibliotheksteam in der Bibliothek Geschichten für Kinder von ca. 2-7 Jahren. Währenddessen können deine Eltern in der Bibliothek stöbern oder einen Kaffee geniessen.

Daten 2025

Samstag, 25. Januar
Samstag, 22. Februar
Samstag, 29. März
Samstag, 24. Mai
Samstag, 28. Juni
Samstag, 23. August
Samstag, 20. September
Samstag, 1. November
Samstag, 29. November

Wir freuen uns auf dich!



Suppen- und Wähentag

Samstag, 22. März 2025
11.00 Uhr bis 13.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Zentrum für Pflege & Betreuung Weinland,
Oberhusestrass 1, 8460 Marthalen
Tel. 052 304 85 85, www.zpbw.ch

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 28. März 2025, um 11:30 Uhr,
Restaurant Rössli (Tel. 052 319 13 37)

Freitag, 11. April 2025, um 11:30 Uhr,
Restaurant ZPBW (Tel. 052 304 85 10)

Eine Anmeldung ist erwünscht. Vielen Dank.

Häcksel-Service Frühling 2025

Der Häcksel-Service im vergangenen Herbst wurde wieder von vielen Haushaltungen genutzt. Darum möchten wir Ihnen auch im Frühling wieder Gelegenheit bieten, den holzigen Gartenabraum kostenlos häckseln zu lassen. Der ca. 1 cm lange Häcksel sollte später mit dem Grünzeug-Abfall aus Küche und Garten vermischt und dann kompostiert werden. Nach ein paar Wochen Lagerung kann dann der "vergorene" Häcksel im Garten ausgestreut werden.

Wann? Montag, **24. März 2025 / 14. April 2025**

Was? Äste, Stängel und Stauden **ohne Wurzeln (keine Steine und Erde)** bis gut armdick, möglichst nicht halbiert, **feine Stauden zu grossen Bündeln zusammengeschnürt.**

Wo? Bei Ihnen zu Hause am Strassenrand oder auf dem Hofplatz.

Wie? Das Häckselteam fährt mit seinem Traktor und Häcksler im Laufe des Tages bei Ihnen vorbei und häcksel das bereitgelegte Material auf einen kleinen Haufen oder besser in grosse von Ihnen bereitgestellte Gefässe. Ihre Anwesenheit ist dazu nicht unbedingt erforderlich.

Wieviel? Normale Mengen sind gratis! Für grosse Mengen und aussergewöhnliches Häckselgut wird der Aufwand zum Stundenansatz von Fr. 150.00 in Rechnung gestellt.

Wohin? Gerne transportieren wir das Häckselgut am 14. April für Sie ab. Am 24. März wird das Häckselgut nicht abtransportiert. Falls Sie dafür keine Verwendung haben, lässt sich sicher in der Nachbarschaft jemand finden, der das Häckselgut gerne entgegennimmt.

Falls Sie an unserem Häcksel-Service interessiert sind, melden sie sich **bis spätestens 21. März, bzw. 11. April 2025** (Freitagmorgen, 11.30 Uhr vor dem Häckseldatum) an.

Ihre Anmeldung nimmt die Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, telefonisch unter 052 305 44 44, über den Onlineschalter auf unserer Homepage oder mit unten stehendem Talon entgegen.

Mit einer rechtzeitigen Anmeldung erleichtern Sie dem Häckselteam die Arbeit und verhindern, dass Ihr bereitgestelltes Material nicht gehäcksel wird.

Der Gemeinderat

----- Bitte hier abtrennen -----

Anmeldung zur Häckselaktion vom

Bitte gewünschtes Datum ankreuzen 24. März 2025 14. April 2025

Häckselabtransport am 14. April 2025 möglich

Name, Vorname: Tel.:

Adresse:

Lage des Häckselguts:

Abtransport Häckselgut erwünscht (nur am 14. April 2025 möglich)

Datum: Unterschrift:

Ortsmuseum
Marthalen



1911
**DIE ERLEUCHTUNG
MARTHALENS**



SONNTAG, 6. APRIL 2025

SONDERAUSSTELLUNG 14:00 - 17:00

ZEITREISE	HAUSHALT	GEWERBE
Vom Feuer zur LED Erleuchtung Marthalen Kraftwerk Rheinau Alternative Energien	Türklingel Stromdieb Bügeleisen Backofen	Sicherungskästen Übermittlung Transmission Generator

www.ortsmuseum-marthalen.ch

Frühlingsfest
LANDI Marthalen
Samstag,
5. April 2025
09.00-16.00 Uhr



mit LANDI in den Garten

grosse Gartenmöbel-Ausstellung
bestellen Sie die Gartenmöbel am 5.4.2025 bei uns vor Ort, liefern wir die Bestellung in unserem Wirtschaftsgebiet zur halben Lieferpauschale

Garten-Grillparty
erleben Sie unseren eiförmigen Keramikgrill aktiv im Einsatz

Nützlinge im Garten
kleine Helfer für gesunde Pflanzen

Kinderbasteln für den Garten
bemale deine eigene Raupe aus Ton

Garten-Rätsel mit tollen Preisen
finde die Fotoausschnitte

mit Volgaz in den Garten
prickelnde Drinks für Ihre Gartenparty

Festwirtschaft
10.00 bis 16.00 Uhr
mit leckerem Essen

**50% Rabatt im
CarWash Marthalen**
Portal & Selfwash

Hüpfburg



FÜR ELTERN MIT VORSCHULKINDERN

**GEMEINSCHAFT
STATT
ALLEINGANG**

Braucht Marthalen einen Treff für Eltern und Vorschulkinder?

**EINLADUNG ZUM OFFENEN
AUSTAUSCH MIT APÉRO**

Wir wollen herausfinden, was Marthalen wirklich braucht, und ein Team aufbauen, das diesen Treff ins Leben ruft. Deine Meinung zählt – komm vorbei, ohne Anmeldung, und gestalte mit!



27. MÄRZ 2025
BÄRCHISTRASS 7, 20.00 UHR



EIN PROJEKT DES GZiW
KONTAKT: NICO KUMMER, 078 410 51 28

Wandergruppe
Marthalen/ Rheinau

**PRO
SENECTUTE**
Kanton Zürich

Mitteilung: da wir laut Pro Senectute selbsttragend sein müssen, werden wir ab April bei den Wanderungen und den Spaziergängen einen Unkostenbeitrag einziehen. Vielen Dank für ihr Verständnis Esther und Anna

**Wir wandern von
Winthi Bäuml- Rosenberg- Wülflingen**

Leichte Halbtageswanderung
Montag 7. April 2025

Route von Winterthur Bäumlweg steigen wir zum Goldenberg hinauf, weiter durch den Erlenwald zum Schützenweiher, zur Chöpfli und dann bis zum Lindenplatz in Wülflingen.

Dauer ca. 2 ¼ Std.

Höhen ca. 160 m rauf und 220 m runter

Ausrüstung evt. Wanderstöcke

Abfahrt 12.18 Uhr ab Rheinau, 12.35 Uhr ab Marthalen

Rückkehr ca. 17.30 Uhr (Marthalen)

Billette bitte Winterthur retour Fr.11.20 lösen

Versicherung ist Sache der Teilnehmer

Leitung, Auskunft Esther Mischler 052 319 31 75/ 079 725 89 35

Beitrag Unkostenbeitrag Fr. 5.- und Fr. 2.- Abgabe an Pro Senectute

Durchführung Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige
Pro Senectute Ortsvertretung



 Dorfläbe
bringt Leben ins Dorf

Dorfläbe präsentiert «brunnen gehn»

Am Sonntag, 30. März heizt das Kollektiv Hotel Regina den Marthaler Ochsenbrunnen auf 39°, sodass wir ab 16:00 Uhr darin baden können.



Sonntag, 30. März ab 16 Uhr
**BADEN IM HEISSEN
OCHSENBRUNNEN**

Das Kunst-, Performance- und Gestaltungskollektiv Hotel Regina aus Basel reist während 20 Tagen unter dem Motto «brunnen gehn» durch den Kanton Zürich und heizt in 10 Ortschaften ausgewählte Brunnen. Darunter auch den schönen grossen Ochsenbrunnen von Marthalen.

Ab Sonntagmorgen heizen sie, damit das Brunnenbad um 16 Uhr bereit ist.

Das Team des **Restaurant Ochsen** sorgt für Essen und Trinken und die Weinländer **Coverband «Groove This»** heizt musikalisch ein.

Also: Legt die Badehose bereit.

Die fünfköpfige Truppe kommt mit dem Velo und drei grossen Anhängern. Darin sind Holzofen, Fussbad, Reception und Garderobe.


kollektiv.hotelregina.org **#hallo wasser**
Zürcher Gewässer erleben.



Unsere Anlässe

JG Refresh (Jugendgruppe)
Samstag, 22.03., 19.04. | 20.00 Uhr
WoWo : 30.03. - 05.04. 2025
Kontakt: Julia Haupt | 079 583 30 33

Wyland Life (Jugendgottesdienst)
Samstag, 12.04. | 19.00 Uhr
Kontakt: Timon Aeschlimann | 076 499 93 64

TeensClub
Freitag, 11.04. | 19.30 Uhr
Kontakt: Nadine Hangartner | 079 107 49 87

Jungchar
Samstag, 22.03., 05.04. | 14.00 Uhr
Kontakt: Julia Stadler | 078 637 32 66
www.jungchar-marthalen.ch

Generation +
Mittwoch, 16.04. | 14.30 Uhr
Kontakt: Käthi Hangartner | 052 317 27 10

Du bisch herzlich Wilkomme bi üs!

Unsere Gottesdienste

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm ☺

Sonntag, 23.03. | 09.30 Uhr
Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Godi Sagmeister
Livestream

Sonntag, 30.03. | 09.30 Uhr
Missionsgottesdienst mit MEOS
Predigt: Antonio Imperato
Livestream

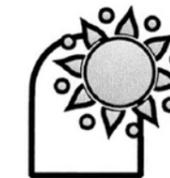
Sonntag, 06.04. | 09.30 Uhr
Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Godi Sagmeister
Livestream

Siehe ich bin mit dir und will dich behüten, wohin
du auch ziehst.
Moses 28,15a

www.chrischona-marthalen.ch

**reformierte
kirche** weinland mitte

benken marthalen ossingen rheinau trüllikon truttikon



Ein Blick ins
**Chile-Fänschter
Marthalen**

Gottesdienste

So, 23. März Gottesdienst zur Josefs Geschichte *

10 Uhr Kirche Benken
Pfarrperson: Matthias Bordt
Musik: Bojana Ammersinn, Orgel
Kollekte: Herberge zur Heimat
Anschliessend Umtrunk



So, 30. März Gottesdienste *

11 Uhr Regionales Tauffest mit Taferinnerung Kirche Trüllikon
Pfarrperson: Mike Gray
Mitwirkung: Unti-Kinder mit Katechetinnen
Musik: Yeri Knoch, Orgel
Anschliessend Apéro

17 Uhr Abendgottesdienst „Musik & Wort“ Kirche Ossingen

Pfarrperson: Stephanie Gysel
Musik: Yeri Knoch, Orgel & Elisabeth Siegrist, Saxofon
Kollekte: Schneller Schulen

Weitere Termine

Sa. 22. März Konzert
20 Uhr Huserbuebe & Three Wise Men
Kirche Trüllikon

Fr, 28. März Auftanken
19 Uhr
Kirche Truttikon

Di, 1. April Gemeindegebet
19 Uhr
Kirche Truttikon

Mi, 2. April Zeichen für den Frieden
19 Uhr
Begegnungsraum Kirche Trüllikon

*** Fahrdienst**

Möchten Sie für Ihren Gottesdienstbesuch den Fahrdienst beanspruchen? Bitte melden Sie sich vorgängig unter Telefon 079 517 37 68.

Weitere Infos finden Sie im „chileblatt.regional“ und immer aktuell auf der Webseite:

www.kirche-wm.ch

Sie sind überall herzlich willkommen!

FRÜHLINGSSHOW

SAMSTAG, 29. MÄRZ 2025, 10:00-17:00 Uhr

MARTHALEN

fs-marthalen.ch

Hüpfburg
Bagger fahrä
Blüämlä pflanzä
und vieles
mehr!

Auf dem Areal der Mändli AG | Obere Schilling 10, 8460 Marthalen

Gratis- beim alten Bahnhof Marthalen



Besuchen Sie gleichentags auch die Frühlingsausstellung bei **Meier Maschinen**, 8460 Marthalen | 29. und 30. März 10.00 bis 17.00 Uhr

meier
maschinen

Frühlings-Ausstellung

Samstag 29. März
von 10 bis 18 Uhr
Probefahren
CLAAS Traktoren

Sonntag 30. März
von 10 bis 16 Uhr
Frühschoppen Musik

Akku-Maschinen testen
STIHL und Milwaukee
Grosse Ausstellung
Land- und Baumaschinen



Meier Maschinen, Serco Retail AG, Ruedelfingerstrass 11, CH-8460 Marthalen Tel. 052 305 42 42 info.meier@serco.ch, www.hm-maschinen.ch

Besuchen Sie auch die Frühlingsausstellung bei Mändli: 29. März 2025, 10.00 - 17.00 Uhr Obere Schilling 10, 8460 Marthalen

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Sa, 22. März	Zentrum für Pflege & Betreuung Weinland	Suppen- und Wähentag	11.00 Uhr, Zentrum für Pflege und Betreuung, Marthalen
Sa, 22. März	Damenriege Marthalen	Fröschliturnen	10.00 Uhr, Doppelturnhalle, SKM Marthalen
Mo, 24. März	Gemeinde Marthalen	Häcksel-Service	im Verlaufe des Tages
Fr, 28. März	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11.30 Uhr, Restaurant Rössli Marthalen
Sa, 29. März	Gemeinde- und Schulbibliothek	Geschichtentreff für Bücherzwerge	15.00 Uhr, Bibliothek, Marthalen
So, 30. März	Verein Dorfläbe	Brunnenheiz-Tour	16.00 Uhr, Ochsenbrunnen
Mi, 2. April	Chrischona Gemeinde Marthalen	Offene Chleiderschhrank	14.00 Uhr, Chrischona Marthalen
Sa, 5. April	Verein Rheinfähre Ellikon	Saisonstart 2025 Rheinfähre Ellikon	10.00 Uhr, Anlegestelle Ruedifaar
So, 6. April	Kirchenchor Marthalen	Frühlingssingen im Gottesdienst mit Ad-Hoc-Chor	09.30 Uhr, Kirche Marthalen
Mo, 7. April	Natur- und Heimatschutz Verein	Abendspaziergang	19.00 Uhr, Bushaltestelle Dorf
Mo, 7. April	Pro Senectute	Leichte Halbtageswanderung	12.35 Uhr, Marthalen
Mi, 9. April	Heimatkundliches Archiv Marthalen	HAM-Filmvorführung	15.00 Uhr, Zentrum für Pflege und Betreuung, Marthalen

Impressum: Gemeinde Marthalen

Redaktion: Gemeindeverwaltung Marthalen

Gestaltung & Druck: Witzig Druck AG

Artikel & Inserate an: Witzig Druck AG, 8460 Marthalen, info@witzigdruck.ch, Tel. 052 511 13 01

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: **Mittwochmorgen, 26. März 2025, 09.00 Uhr**

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.